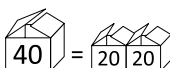


CREMONESI E MANIGLIE
CREMONE BOLT AND HANDLES
CREMONES ET BÉQUILLES
CREMONAS Y MANILLAS

Classic





ITA EN

Cremonese per apertura interna

Cassa e manico in alluminio pressofuso, meccanismo interno in metallo autolubrificante, fondello in nylon. Scatto interno.

Interassi di fissaggio 84 - 92 - 98 - 104.

Cremonese bolt for inwards opening

The case and handle are die-cast aluminium. The base is made from nylon. The internal mechanism is made from low friction metal. Inner moulded detent.

Fixing hole centres 84 - 92 - 98 - 104.

FR ES

Crémone pour ouverture intérieure

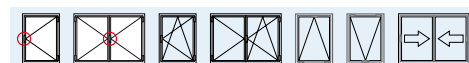
Boîtier et poignée en aluminium moulé sous pressofusion. Mécanisme interne en métal autolubrifiant, fond en nylon. Mouvement intérieure. Entraxes de fixation 84 - 92 - 98 - 104.

Cremona para apertura interior

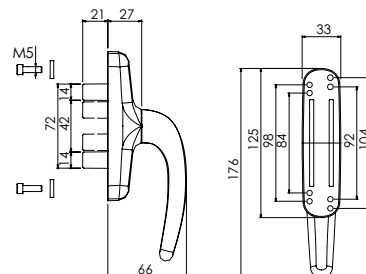
Cuerpo y mango de aluminio inyectado. Mecanismo interno de metal autolubrificante. Fondo de nylon.

Intereje de fijación 84 - 92 - 98 - 104.

art. 185C



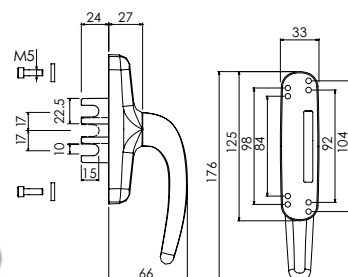
Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.



art. 185AR



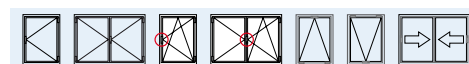
Per sistemi anta ribalta / For tilt and turn mechanisms
Pour systèmes oscillo battant / Para mecanismo oscilo batiente.



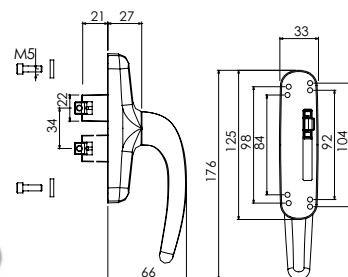
art. 185CAR

Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.

art. 185ARX

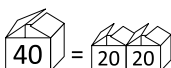


Per sistemi anta ribalta / For tilt and turn mechanisms
Pour systèmes oscillo battant / Para mecanismo oscilo batiente.



art. 185CARX

Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.



ITA

Cremonese per apertura esterna ed interna. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio. Cassa, copricassa e manico in alluminio pressofuso, meccanismo interno in metallo autolubrificante, fondello in nylon. Scatto interno. Interassi di fissaggio 104 - 108.

FR

Crémone pour ouverture extérieure et intérieure. La cache fixation pivotant facile la pose. Boîtier et fixation, poignée en aluminium moulé sous pressofusion. Mécanisme intérieur en métal autolubrifiant, fond en nylon. Mouvement interne. Entraxes de fixation 104 - 108.

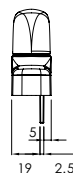
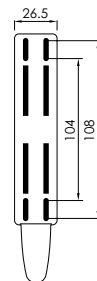
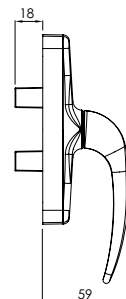
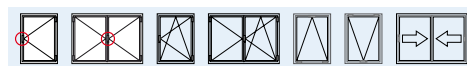
EN

Cremonese bolt for outward and inward opening. Rotatable cover for ease of installation. The case, the cover case, and the handle are die-cast aluminium. The base is made from nylon. The internal mechanism is made from low friction metal. Inner moulder detent. Fixing hole centres 104 - 108.

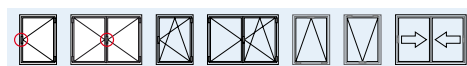
ES

Cremona para apertura exterior y interior. La cubierta gira para facilitar su fijación. Cuerpo, cubierta, mango de aluminio inyectado. Mecanismo interno de metal autolubrificante. Fondo de nylon. Intereje de fijación 104 - 108.

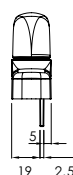
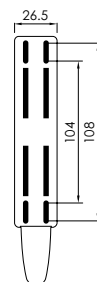
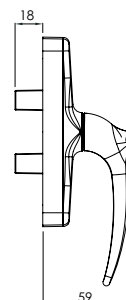
art. 173



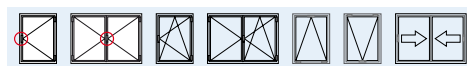
art. 173C



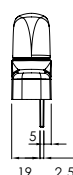
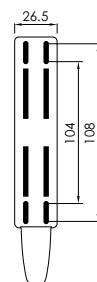
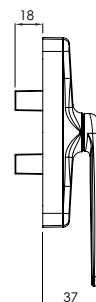
Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.

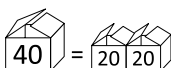


art. 173B



Manico basso / Low handle
Poignée faible / Mango bajo





ITA

Cremonese per apertura esterna ed interna con pinne regolabili. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio. Cassa, copricassa e manico in alluminio pressofuso, meccanismo interno in metallo autolubrificante, fondello in nylon. Scatto interno. Interassi di fissaggio 104 - 108.

FR

Crémone pour ouverture extérieure et intérieure alleron réglable. La cache fixation pivotant facilite la pose. Boîtier et fixation, poignée en aluminium sous pressofusion. Mécanisme intérieur en métal autolubrifiant, fond en nylon. Mouvement interne. Entraxes de fixation 104 - 108.

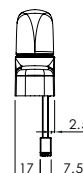
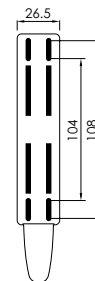
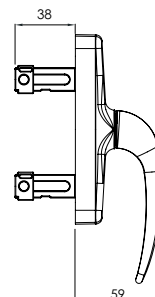
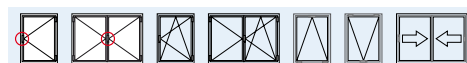
EN

Cremone bolt for outward and inward opening with adjustable actuators. Rotatable cover for ease of installation. The case, the cover case, and the handle are die-cast aluminium. The base is made from nylon. The internal mechanism is made from low friction metal. Inner moulder detent. Fixing hole centres 104 - 108.

ES

Cremona para apertura exterior y interior pala ajustable. La cubierta gira para facilitar su fijación. Cuerpo, cubierta, mango de aluminio inyectado. Mecanismo interno de metal autolubrificante. Fondo de nylon. Intereje de fijación 104 - 108.

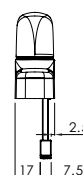
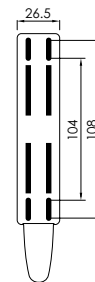
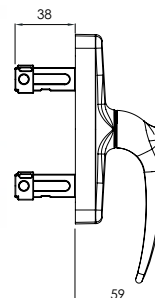
art. 173.4



art. 173C.4



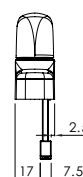
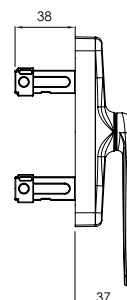
Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.



art. 173B.4

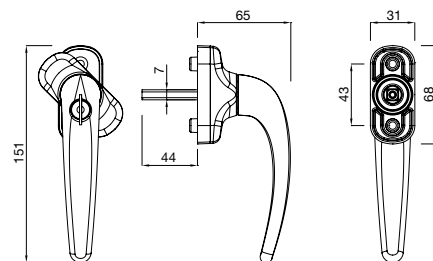
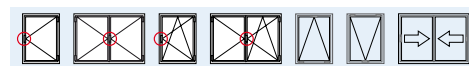


Manico basso / Low handle
Poignée faible / Mango bajo

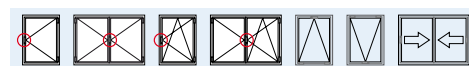




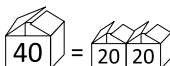
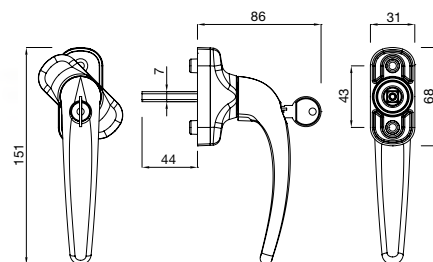
art. 309



art. 309C



Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.



ITA

Martellina

Cassa, copricassa e manico in alluminio pressofuso, scatto a 90°. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Dotazioni

Perno quadro 7X7 L = 44

EN

Martellina bolt

The case, the cover case and the handle are die-cast aluminium, 90° rotation. Rotatable cover for ease of installation.

Supplied with

Square section shaft 7X7 L = 44

FR

Béquille avec carré de 7 mm

Boîtier, cache fixation et poignée en aluminium moulé sous pressofusion. Rotation de 90°. Cache fixation pivotant faciliter la pose.

Équipement

Fer carré 7X7 L = 44

ES

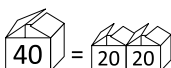
Martelina con cuadrillo de 7 mm

Caja, cubierta y mango de aluminio inyectado. Con giro a 90°.

El escudo gira para facilitar la fijación.

Accesorios

Eje cuadrillo de 7X7 mm L = 44



ITA

Martellina

Cassa, copricassa e manico in alluminio pressofuso, scatto a 90°. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Dotazioni

Perno quadro 7X7 L = 44

EN

Martellina bolt

The case, the cover case and the handle are die-cast aluminium, 90° rotation. Rotatable cover for ease of installation.

Supplied with

Square section shaft 7X7 L = 44

FR

Béquille avec carré de 7 mm

Boîtier, cache fixation et poignée en aluminium moulé sous pressofusion. Rotation de 90°. Cache fixation pivotant faciliter la pose.

Équipement

Fer carré 7X7 L = 44

ES

Martelina con cuadrillo de 7 mm

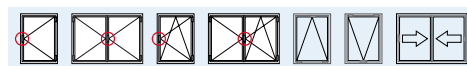
Caja, cubierta y mango de aluminio inyectado. Con giro a 90°.

El escudo gira para facilitar la fijación.

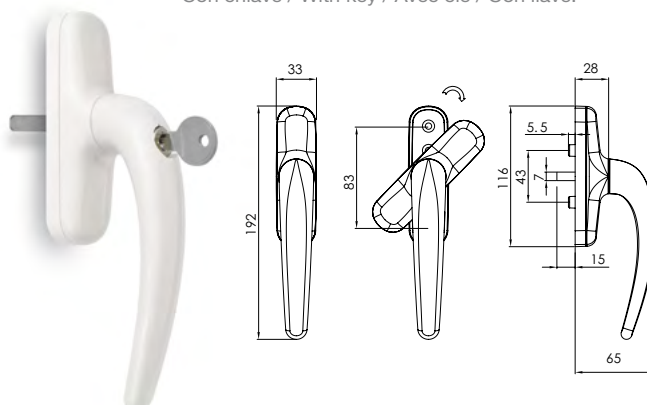
Accesorios

Eje cuadrillo de 7X7 mm L = 44

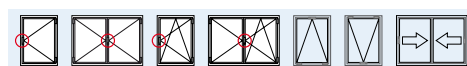
art. 312C



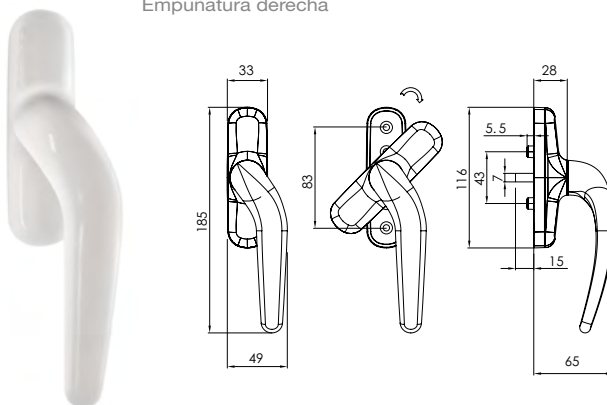
Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.



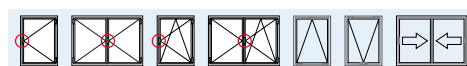
art. 312AD



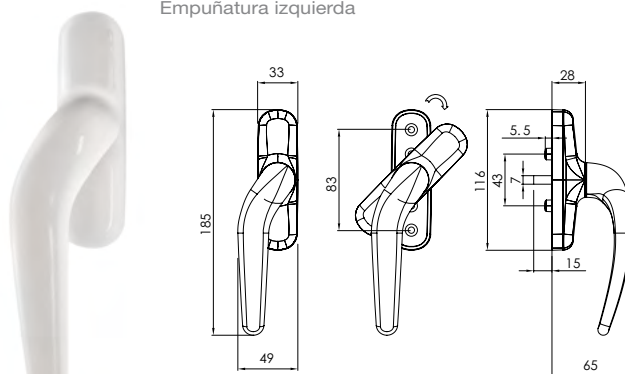
Impugnatura destra / Right grip / Poignée droite / Empuñadura derecha

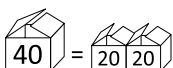


art. 312AS



Impugnatura sinistra / Left grip / Poignée Gauche / Empuñadura izquierda





ITA

Maniglia a tavellino con manico ridotto. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Cassa, copricassa e manico in zama pressofusa, riscontro di chiusura in zama, scatto interno. Può essere applicato a qualsiasi profilo per apertura esterna o interna e consente una rapida inversione della mano di utilizzo.

FR

Fermature bateau - réversible. La cache fixation pivotant facilite la pose.

Boîtier, cache fixation et poignée en zamak moulé sous pressofusion. Mouvement interne. Pour ouverture extérieures et intérieures.

EN

Tavellino bolt - short handle version . Rotatable cover for ease of installation.

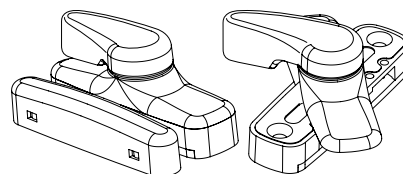
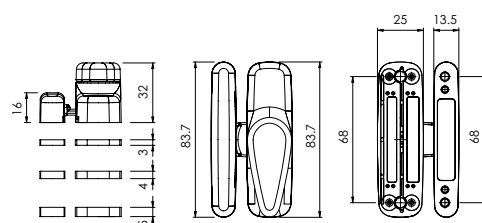
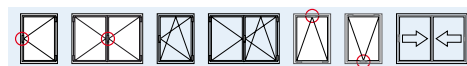
The case, cover case and the handle are die-cast zamak (zamak), the striker plate is zamak (zamak). Inner moulded detent. For outwards and inwards opening.

ES

Cierre de presión con manilla reducida . La cubierta gira para facilitar su fijación.

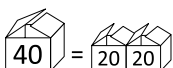
Cuerpo, cubierta, manilla y cerradero de zamak. Apertura exterior y interior. No tiene mano.

art. 180.1



art. 3010





ITA

Maniglia a tavellino. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Cassa, copricassa e manico in zama pressofusa, riscontro di chiusura in zama, scatto interno. Può essere applicato a qualsiasi profilo per apertura esterna o interna e consente una rapida inversione della mano di utilizzo.

EN

Tavellino bolt. Rotatable cover for ease of installation.

The case, cover case and the handle are die-cast zamak (zamak), the striker plate is zamak (zamak). Inner moulded detent. For outwards and inwards opening.

FR

Fermeture bateau. La cache fixation pivotant facilite la pose.

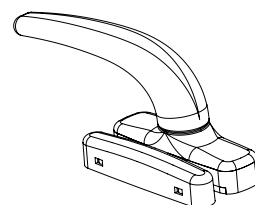
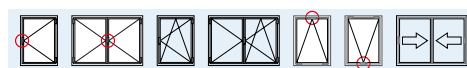
Boîtier, cache fixation et poignée en zamak moulé sous pressofusion. Mouvement interne. Pour ouverture extérieures et intérieures.

ES

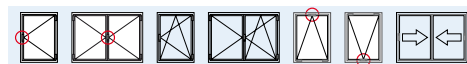
Cierre de presión. La cubierta gira para facilitar su fijación.

Cuerpo, cubierta, manilla y cerradero de zamak. Apertura exterior y interior. No tiene mano.

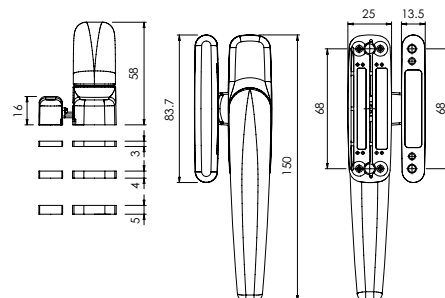
art. 181.1



art. 181.1C



Con chiave / With key / Avec clé / Con llave.

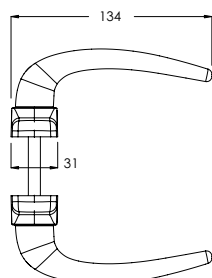
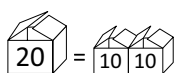
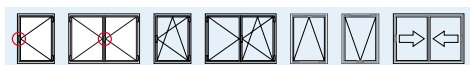


art. 3010



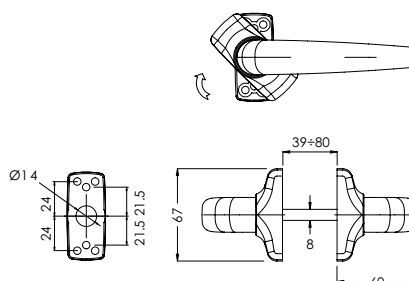


art. 201



art. 224

Copricilindro / Cylinder cover / Kit cache cylindre / Cobertura cilindro



ITA

Doppia maniglia in alluminio pressofuso

Maniglia ambidestra con ritorno a molla. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Dotazioni

Perno quadro 8x8 per profili da 39÷80 mm

EN

Double handle made from die-cast aluminium

Suitable for right hand left hand opening. Spring return, rable cover for ease of installation.

Supplied with

Square section shaft 8x8 for range profile from 39÷80 mm

FR

Double béquille en aluminium moulé sous pressofusion

Béquille avec rappel automatique. La cache fixation pivotant facilite la pose.

Équipement

Fer carré 8x8 pour gamme de profile 39÷80 mm

ES

Juego de manillas en aluminio inyectado

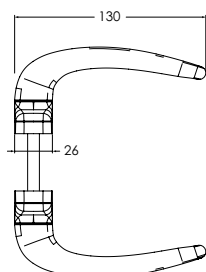
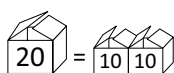
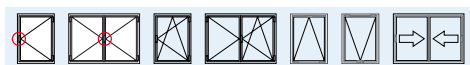
Manillas ambidestras con muelle de recuperación. La cubierta de las manillas gira para facilitar su fijación.

Accesorios

Eje cuadrado de 8 mm para perfil de 39÷80 mm

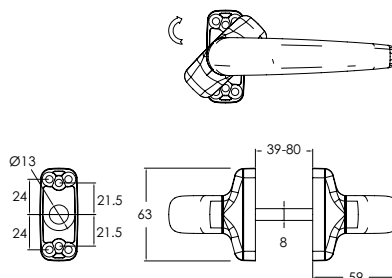


art. 228



art. 225

Copricilindro / Cylinder cover / Kit cache cylindre / Cobertura cilindro



ITA

Doppia maniglia in alluminio pressofuso

Maniglia ambidestra con ritorno a molla. Copricassa girevole per facilitare il fissaggio.

Dotazioni

Perno quadro 8x8 per profili da 39÷80 mm

EN

Double handle made from die-cast aluminium

Suitable for right hand left hand opening. Spring return, rorable cover for ease of installation.

Supplied with

Square section shaft 8x8 for range profile from 39÷80 mm

FR

Double béquille en aluminium moulé sous pressofusion

Béquille avec rappel automatique. La cache fixation pivotant facilite la pose.

Équipement

Fer carré 8x8 pour gamme de profile 39÷80 mm

ES

Juego de manillas en aluminio inyectado

Manillas ambidestras con muelle de recuperación. La cubierta de las manillas gira para facilitar su fijación. Accesorios

Eje cuadrado de 8 mm para perfil de 39÷80 mm